高爾夫球賽中國選手卓越（上）

（曼谷通訊）一位體育界人士曾說，中華民國運動，除楊傳廣外，能在國際上出人頭地的，祇有高爾夫和乒乓，中華民國參加今年遠東高爾夫巡迴賽的成績，又一次證實了這位體育界人士的看法。

今年的遠東高爾夫巡迴賽，從二月廿五日自馬尼拉打起，三月四日到星加坡，三月十一日到吉隆坡，三月十八日到曼谷，三月廿五日到香港，四月一日到東京，此後他們並將應台北的邀請，於四月九日在淡水作四天之邀請賽。

到現在，他們已完成了三分之二的賽程。中國選手的戰績：

在馬尼拉，呂良煥冠軍，謝永郁亞軍，陳清波第七。

在星加坡，謝永郁第五，陳健振獲業餘冠軍。

在吉隆坡，呂良煥亞軍。

在曼谷，謝永郁冠軍，郭吉雄亞軍，呂良煥和陳健忠第四，許溪山第五，謝敏男第七。

業餘方面，陳健振第三，辜濂松第四。

中國七位職業選手和兩位業餘選手的這一成績，已比與賽十個國家和地區的任何一單位爲好。謝永郁和呂良煥在四場比賽中，都各獲得了一個冠軍和一個亞軍。雖然日本高爾夫運動比台灣普遍，選手數目也最多，但至今尚無成績可和謝，呂二人媲美者。他們成績最好的一位是（T）石井，在吉隆坡獲冠軍，次好的松本，已獲二、三、四名，內田茂已獲二、五、六名。曾四度獲得英國冠軍的澳洲選手湯姆森，是事前最受捧場的人，但至今僅獲得一個泰國第六。

除謝永郁，呂良煥兩位職業，選手外（陳清波于馬尼拉賽後即赴東京，並未參加星、吉、曼三地比賽）郭吉雄，許溪山謝敏男都是今年纔轉爲職業選手的，但都各在曼谷得到了二、五、七名。廿五歲的郭吉雄，在前三天比賽中一路領先，可惜第四天多打了五桿前功盡棄。謝敏男曾代表我國參加本年在羅馬舉行的艾森豪杯比賽，在卅四國一百卅六

香港女傭吻過事頭！

更有賞賜錢，有些年尾還出雙糧。她們最怕是服侍人口多的家庭，由於小姐，少爺脾氣很難捉摸，小姐喜歡食這樣，但少爺愛好吃那樣。

香港女傭工會，一九六四年就開始籌備，今年二月廿二日奉准香港職工會登記核准登記。昨天下午二時，假座旺角長沙街勞工大廈四樓舉行首次會員大會，並選出葉敬蓮，黃寧芳，胡麗卿，羅彩，葉好，林鳳帶，謝秀容等十一人爲執行委員，另三人爲候補委員。並定四月十二日舉行第一屆職員就職典禮。

此一本港全屬女性的女傭工會，最早的發起人是四十多歲的葉敬蓮，她粗識文字，口才伶俐，昨天被推爲大會主席團主席。她在致詞中說：希望加入該會爲會員的應有自愛自重，自力更生的精神，團結互助，爲女傭們求謀福利，爭取權益。

昨天出席大會該會會員共七十一人，年齡在三十歲以上，所穿的衣服共三種顏色，白衫居多，黑衫次之，間亦穿藍色衫，只有一兩人穿雜色衣服。過去人們說女傭隊伍是「烏衣隊」，指她們往昔所穿衣服盡屬黑色而言，可是時代是進化的，一切都變了。

目前，女傭絕大多數是穿白衫，說她們是「白衣使者」也未嘗不可，她們成立了工會，現在更堅強起來了。（下）

妖人

生一日於墻際窺見女，年十八九已來，頗風格，心竊好之，私與妻謀。託疾以召之。媪先來，就榻撫問已，言蒙娘子召，便將來，但渠畏見男子，請勿以郎君入。

妻曰：家中無廣舍，渠儂時復出入，可復奈何？已有沈思曰，晚間西村阿舅家召渠飲，即囑令勿歸，亦大易。媪諾而去。

妻與生用拔趙幟易漢幟計，笑而行之，日曛黑，媪引女子至曰，郎君晚回家否？田曰，不回矣，女子喜曰，如此方好。

數語，媪別去，田便燃燭展衾，讓女先上床已亦脫衣燃燭，忽曰，幾忘却廚舍門未關，防狗子偷吃也。便下床啓門易生，生悉卒入，上床與女共枕臥。女顫聲曰，我爲娘子醫滑恙來矣。間以尼辭，生不語，女即撫生腹，漸至臍下，停手不摩，遽探其私，觸腕崩騰，女驚怖之狀，不啻捉蛇蝎，急起欲遁，生沮之，以手入其股際，則擂垂盈掬，亦偉器也，大駭呼火。

生妻謂事決裂，即燃燈至，欲爲調停，而見女投地乞命。羞懼趨出，生詰之，云是谷城王二喜，以兄大喜，爲桑冲門人，因得轉其術，問玷幾人矣？曰，身出行道不久，祇得十六人耳。生以其行可誅，思欲告郡，而憐其美，遂反接而宮之。血溢隕絕，食頃，復甦，臥之榻，覆之衾而囑曰：我以藥醫汝，創痛平，（中）

新聞故事

少林眞傳蔡李佛派，蛇行鼠步五形拳，

關文剛 精理跌打

生草藥秘製

跌打駁骨去瘀散
跌打還魂通脈丸
少林寺跌打藥酒

如有跌傷，車傷，碎骨，折骨，脫白，或被人打全身受傷嘔血嘔飯有性命之危，本人一向慈悲爲懷，濟世救人馳名中外，免費檢驗受傷身體，自然藥到回春。如有訪我，日間或在洪門體育會，或在振華聲藝術研究社等處。

劉富

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧請打電話 MU 1-8998

地址：片打街東七二二號

◎代哀謝

先義兄周芬字憲煜翁廣東開平縣橫石人來加拿大五十餘年一向熱心社會在僑界服務曾任黨近埠華人學校掌教兼校長栽培不少青年子弟近因年老住日昇養老院休養舊曆過年時出來唐人街夜晚步行回院不知因何迷失方向悞入山林被冷斃林內失踪之後中西人士歡求搜尋總無踪跡至三月十弍號爲西人發現報告警局即將屍車往域埠皇家檢驗十三號車回黨近埠請人認屍本黨命鄭松煦君前去認明衣裳等等無訛同月十七號在殯儀館出殯歸土蒙僑界捐助完喪斐事其家人遠居祖國哀此代謝

雲近埠民治黨
達權社
華僑公所
仝代哀謝

惠賜賻儀花圈素車芳名 恕不稱呼

民治黨十元 達權社十元
周梅光合家弍十元
鄭松煦 鄭就光 周偉璇 周兄弟公司
鄭忠梅 鄭榮康 楊炳深 葉耀
岑池福 每五元
周瑞雄 楊煜沛 鄭銳聲 鄭聲棟
鄭慶歡 鄭彪聲 吳英輔 曹餘登
曾吉晉 鄭如振 周梓光 吳楷
鄭倘積 蘇燮坤 駱廣 馮双德
鄭忠榮 李占 黎球 繆少雨
謝添 雷傑 鄭振進 鄭正揚
馬安 岑球 周務顯 武兆發
鄭琼聲 鄭成就 劉北 每弍元
阮仁壽 沈節明 沈金枝 楊北安
馬卓平 鄭仕良 李沃潤 阮昌
鄭瑞進 關兆光 陳謀偁 黃宇珍
鄭纘乂 徐藻位 鄭倘棧 鄭卓瑛
鄭倘舜 鄭倘源 鄭伯旺 許鴻
劉榮照 梁興 鄭春裕 鄭灼均
鄭厚滋 鄭伯祥 鄭如順 江翱彥
鄭運勝 鄭新添 鄭倘茂 鄭業湛
鄭家賀 黃子維 鄭樹培 唐錦
馮秀滾 蘇湛 鄭如柏 黃欽培
梁惠倖 梁恩 鄭玉倉 馬瑞能
楊英 張芳 陳就仙 每壹元
民治黨花圈車 達權社花圈車
華人學校花圈車 周梅光合家花圈車
譚利安合家花圈車
Mr. C. O. Thom & Family, 花圈車

中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
潔淨鮮明 海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色黑兼乾 上貨也
用者請君[illegible]留意購買

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

正北高麗參 大花旗參
正生晒抄參 大吉林參
正清糖抄參 白洋參片
正北鹿茸份 吉林參絲
馳名 蛤蚧大補茶
武溪大補茶

V. R. E. B. and R. E. I. B. C. MEMBER

代理人壽燕梳
各種燕梳實業買賣
產業按揭代收租項
公證人建造工程

周永職 燕梳實業有限公司
JACK W. CHOW REALTY LTD.
辦事處電話 MU 3-7601
Vancouver 4, B. C.
192 E. Pender St.,
Commerce Bank Bldg.
Jack W. Chow 周永職 夜間電話 TR 6-6045

火險。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

本號係雲埠實業工會會員，經常有本市內外各區房屋實業，生意新盤出售，價錢有平有貴，特點各有不同，僑胞有任何需要，請駕臨本號接洽。

mortgages real estate
auto-home-fire-life insurance
"Service with Ability

代填報入息稅

▲如你是繳納入息稅太多。若此請來本公司洽商。有關退休貯蓄計劃。又能減納稅項。與減少去年入息。例如你現已繳納入息稅達五百元。我們的保證計劃。可能節儉入息稅壹百元。惟須於二月廿八日以前辦理。請即來洽商。

▲本公司乃是華區。特權代理唯一汽車保險公司。該公司在過去三年。乃全加向其購買汽車貨車保險最多者。請來洽商購買最完善保險。

▲頂士威什貨店。每日生意一百二十五元。舖尾有三個睡房住宿房間。舖面堂皇。用具齊備。取價三千五百元。另点貨。

▲三組睡房公寓。推潔兼時化。士德哥樓宇。近商業區。三個獨立門戶。每月入息弍百七十元。每組均有兩個睡房。三個爹爐。兩個霜櫃。實業穩固。取價弍萬叁千五百元。現欵六千元。或提相當還價。西人業主在外埠工作。

▲新建三睡房住宅。位於緬街。自動媒汽煖爐。梗木地枱。三合土土庫。

▲士德哥兩睡房屋。媒氣煖氣。全部三合土土庫。位於勞必街夾喜市定街。取價八千九百元。

婦女人壽保險。特別費佣價目。請問周永職有關各項人壽保險

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU. 2-1514

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
特由名師巧製
龍鳳禮餅
各種酥餅
價廉味美 忠誠服務
大小光顧 無任歡迎
價目表印備函索即奉

美寶
女界美容院
喜市定東門街牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣捲髮
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

○殯館連實業出賣

本殯館位置適中。殯廳可容九十人。兼有住家屋接近。生意穩定。因本人年老回唐休養。故特犧牲平賣。如有僑胞合意。請來函或面議。

Trianon Cafe, Box 505 Killarney, Man.

商業樓出賣

㊀位於乃磨街夾喜市定街商業區。大間舖每月入息三百元。賃客自備煖氣電火。有長批。價銀叁萬一千五。

㊁興旺商業區。大約十年新。樓下兩間舖樓上四個栢文。全年入息六千幾銀。價銀四萬七千五。可以供銀期。

㊂一連三間舖。紅毛坭磚樓。賃客自備煖氣電火。有批。位於好商業區中心。價銀四萬八千五。

㊃一連六間舖。三年新。紅毛坭磚樓。位於西扶威對面。賃滿。有批。賃客自備電火煖氣。價銀八萬二千元可供銀期。

㊄街角位置。兩間舖。樓上栢文。賃客自備煖氣電火價銀弍萬五千五。

㊅兩間舖。位於十街近卑詩大學。每月入息四百弍十元。賃客自備暖氣電火。有長批。價銀四萬三千五。

莫氏實業貿易有限公司
莫西屏 廖若仙
HOY'S BROKERAGE LTD.
Suite 310 510 W. Hastings, Vancouver 2, B. C.
電話 MU 5-9621 住家電話 AM. 6-0806

△中國洪門民治黨駐加總支部通告

通字第三號

爲通告事：照得夏曆三月廿一日。（即公曆四月廿二號）。爲我洪門先烈陳近南先師。當年創盟立黨。策動革命推翻滿清暴政之紀念日。凡我全加洪門黨社與及附屬各機關。統調於該日正午懸旗慶祝。開會紀念。以重大典。是所至盼。此佈。右通告

全加各埠洪門黨社機關

中國洪門民治黨駐加總支部 主委簡捷予 秘書李華英

中華民國五十四年三月三十日

民國五十四年
企連打民治黨職員表

執委主席 伍富 黃達蘭
執行委員 馬世鑑 鍾超大
候補執委 鄭悅民 林任賢
秘書 關祥 黃達蘭
財政 黃達蘭 胡持基
交際 馬華山 黃福松
組織 何怡煥 黃洛球
宣傳 黃彩 鍾榮進
庶務 鍾成就 羅傳鉅
監察主任 鍾華龍 梁健
監察書記 梁文惠 梁燊
候補監察 黃臻源 蔡京樹
評議 全體黨員

民國五十四年
企連打達權社職員表

社長 伍于彩 黃達蘭
議長 黃洛球 馬世鑑
書記 關定鏻 梁文惠
財政 黃達蘭 胡持基
外交 馬華山 黃彩
監督 鍾華龍 鍾榮進 何見
評議員 梁燊 鍾超大
蔡樹 黃福松
鍾成就 羅傳鉅
黃臻源 梁健
鄭悅民 林仟賢

中華民國五十四年
域埠達權總社職員表

正社長 周逸經 副 陳福如
正監督 吳棟 副 林德義
候補 陳纘倫
正議長 陳錦鍠 副 周本初
正文書 林灼如 副 林樹森
正外交 鄭子才 副 林福疇
正財政 周伯昌 副 黃福耀
候補 李業森
催收 林德義 副 阮杰
慈善 魏戊秀 副 岑貴
核數 周炳球 副 李洪
庶務 陳福 副 陳倫
宣傳 雷華耀 黃社熾 廖廣勝
幹事 雷滔 甘煥松 黃唐
黎寬 林國志 魏華
崔社旋 李基 陳業然
評議 全體男女社員

達權總社實業部職員

正經理 李業森 副 劉淇浩
正監督 陳福如 副 林焯
正文書 周本初 副 阮杰
正財政 黃福耀 副 陳成
正外交 林福疇 副 羅景培
正核數 林德義 副 李雁鵬
董事 林福來 周順榮 湯福成
關祥生 周朝鎬 譚申
魏戊秀 陳積倫